

Republica Moldova
Curtea Supremă de Justiție

DECIZIE

10 aprilie 2013

mun. Chișinău

Colegiul penal al Curții Supreme de Justiție în componența:
Președinte – Petru Ursache,
judecători – Iurie Diaconu și Elena Covalenco,
examinând admisibilitatea în principiu a recursului ordinar declarat de procurorul în Procuratura de nivelul Curții de Apel Bălți, Natalia Cîrnățel, împotriva deciziei Colegiului penal al Curții de Apel Bălți din 26 noiembrie 2012 în cauza penală în privința lui

Chim Vladimir Vladimir, născut la 22.06.1974, originar din s. Pînzăreni, r-nul Fălești și domiciliat în s. Logofteni, r-nul Fălești,

Datele referitoare la termenul de examinare a cauzei:

1. de la 25 mai 2011 pînă la 19 iunie 2012 (prima instanță)
2. de la 24 iulie 2012 pînă la 26 noiembrie 2012 (instanța de apel)
3. de la 14 martie 2013 pînă la 10 aprilie 2013 (instanța de recurs)

C O N S T A T Ă :

1. Prin sentința Judecătoriei Fălești din 19 iunie 2012, Chim Vladimir Vladimir a fost achitat de sub învinuirea înaintată în baza art. 326 alin. (1) Cod penal, din motiv că nu s-a constatat existența faptei infracțiunii.

2. Potrivit sentinței s-a stabilit precum Chim Vladimir Vladimir a fost pus sub învinuire prin ordonanța din 27.04.2011, care fost reflectată în rechizitoriu, precum că intenționat, din interes material, începînd cu luna februarie 2011, susținînd că are influență asupra unor procurori din cadrul Procuraturii Generale a Republicii Moldova, în scopul de a-i determina la influențarea ulterioară a procurorului în Procuratura r-lui Fălești, Tudor Paladi, în procedura căruia se afla spre examinare în ordinea art. 274 Cod de procedură penală materialul de control cu privire la acțiunile ilegale a inspectorului superior a grupei de combatere a traficului de ființe umane din cadrul CPR Fălești, Fîrfa Alexandru, la neînceperea urmăririi penale în privința ultimului, prin extorcare a pretins de la Fîrfa Alexandru bani în sumă de 200 euro, care conform cursului valutar oficial stabilit de Banca Națională a Moldovei constituiau la momentul primirii, echivalentul a 3363, 72 lei, bani care i-a primit de la ultimul, la 21.03.2011, aproximativ pe la orele 16:15, în apropierea domiciliului său din s. Logofteni r-l Fălești, după ce a fost reținut de colaboratorii DGT Nord a CCCEC, fiindu-i incriminată săvîrșirea infracțiunii

prevăzute în art. 326 alin. (1) Cod penal cu următoarele semne de calificare: primirea de bani, personal, pentru sine, săvârșite intenționat de către o persoană care susține că are influență asupra unui funcționar, în scopul de a-l face să îndeplinească ori să nu îndeplinească acțiuni ce intră în obligațiile lui de serviciu, indiferent dacă asemenea acțiuni au fost sau nu săvârșite.

3. Sentința a fost atacată de procurorul în Serviciul Nord al Procuraturii Anticorupție, Lilia Selevestru, care în motivarea apelului a invocat precum că instanța de judecată a apreciat unilateral probele examinate, acordând prioritate declarațiilor inculpatului, care urmărind scopul de a se eschiva de la răspunderea penală n-a recunoscut vina în săvârșirea infracțiunii incriminate acestuia. Instanța de judecată s-a lăsat indusă în eroare de nerecunoașterea vinei de către inculpat, a ignorat probele învinuirii, administrate legal în cadrul urmăririi penale și cercetate în ședința de judecată. În așa mod, instanța a neglijat valoarea probantă a probelor învinuirii, nu le-a apreciat obiectiv, pronunțând o hotărâre ilegală. În cadrul urmăririi penale au fost administrate, iar în ședința de judecată au fost examinate destule probe pertinente și concludente prin care se confirmă vinovăția inculpatului de săvârșirea infracțiunii incriminate.

4. Prin decizia Curții de Apel Bălți din 26 noiembrie 2012 a fost respins ca nefondat apelul declarat de procuror, cu menținerea integrală a sentinței contestate.

5. În motivarea soluției adoptate, instanța de apel a specificat că probele prezentate în sprijinul învinuirii, care au fost subiect de examinare și în cadrul judecării cauzei în prima instanță, nu au probat vinovăția lui Chim V. în săvârșirea infracțiunii incriminate. A mai fost apreciat că în urma administrării probelor, instanța de fond a reținut declarațiile inculpatului Chim V., martorilor Tabaranu A., Macerniuc A. Paladi T. și a respins declarațiile martorului Fîrfa A., acțiunile și actele organului de urmărire penală efectuate cu participarea nemijlocită a ultimului.

În urma aprecierii declarațiilor inculpatului și ale martorului Fîrfa A., în cumul cu alte probe prezentate de procuror, instanța de apel a statuat asupra veridicității declarațiilor inculpatului Chim V., deoarece nu există careva temeiuri de a le pune la îndoială. De asemenea în opinia instanței de apel, prima instanță a judecat cauza obiectiv, complet și sub toate aspectele, adoptând întemeiat și legitim o sentință de achitare a inculpatului Chim V.

6. Procurorul din procuratura de nivelul Curții de Apel Bălți, Natalia Cîrnățel, a contestat cu recurs ordinar decizia, prin care, în temeiul prevederilor art. 427 alin. (1) pct. 6), Cod de procedură penală, a solicitat casarea acesteia, cu dispunerea remiterii cauzei la o nouă rejudecare în aceeași instanță de apel.

În motivarea recursului, acuzatorul a reprodus aceleași temeiuri care au fost invocate în cererea de apel.

7. Examinând admisibilitatea în principiu a recursului declarat, în raport cu materialele cauzei, Colegiul penal concluzionează că acesta urmează a fi declarat inadmisibil din următoarele considerente.

7.1 În conformitate cu prevederile art. 432 alin.(2) pct.4) Cod de procedură penală, instanța de recurs, examinând admisibilitatea în principiu a recursului declarat împotriva hotărârii instanței de apel, este în drept să decidă asupra inadmisibilității acestuia în cazul în care constată că este vădit neîntemeiat.

Recursul procurorului este declarat în defavoarea persoanei achitate și Colegiul, reieșind din prevederile art. 424 Cod de procedură penală, este în drept să judece numai în limitele temeiurilor prevăzute de art. 427 Cod de procedură penală și formulate în cererea de recurs.

Drept temei pentru recurs procurorul a invocat prevederile art. 427 alin. (1) pct. 6) Cod de procedură penală – *instanța de apel nu s-a pronunțat asupra tuturor motivelor invocate în apel și hotărîrea atacată nu cuprinde motivele pe care se întemeiază soluția.*

Aceste temeiuri, însă, nu și-au găsit confirmare la examinarea recursurilor declarate.

7.2 Colegiul penal confirmă temeinicia concluziei instanței de apel, care a statuat că în urma analizei declarațiilor inculpatului și ale martorului Fîrfa Al., în cumul cu alte probe prezentate de procuror, urmează a fi apreciate drept veridice declarațiile inculpatului Chim V., deoarece nu există careva temeiuri de a le pune la îndoială.

În cadrul judecării cauzei partea acuzării nu a prezentat nici o probă pertinentă și concludentă ce ar dovedi faptul că, începînd cu luna februarie 2011 inculpatul Chim V. ar fi extorcat de la colaboratorul de poliție Fîrfa A., bani în sumă de 200 euro în scopul indicat în învinuire.

Dimpotrivă din declarațiile martorului Fîrfa A. rezultă că nu l-a cunoscut pe inculpat pînă la faptă și l-a văzut pentru prima dată aflîndu-se în exercițiul funcției în legătură cu cercetarea unui furt, în care se bănuia că este implicat feciorul acestuia.

Din materialul de control nr. 20/2011, se constată că pe data de 16 februarie 2011, colaboratorul de poliție Fîrfa A., aflîndu-se în satul Logofteni, raionul Fălești, încalcînd intenționat normele procedurale, a efectuat o audiere a fiului minor al inculpatului Chim V. — Chim Alexandru în localul primăriei, asupra unor cazuri de furt comise în această localitate, fără prezența părinților și a pedagogului. În conștiință, Chim A., care suferă de o boală cardiacă din copilărie, a suferit un stres profund, fiind necesară o intervenție medicală.

A doua zi, la 17 februarie 2011, inculpatul Chim V. a depus în Procuratura r-lui Fălești o plîngere în privința colaboratorului de poliție Fîrfa A., solicitînd tragerea ultimului la răspundere pentru acțiunile sale ilegale. Plîngerea a fost repartizată pentru control în ordinea prevăzută de art. 274 Cod de procedură penală, procurorului în Procuratura r-lui Fălești, Paladi Tudor.

Anume după depunerea plîngerii, colaboratorul de poliție Fîrfa A. l-a contactat de mai multe ori pe inculpatul Chim V., propunîndu-i bani în sumă de 200 euro în calitate de compensație pentru prejudiciul material și moral cauzat prin acțiunile sale nelegitime față de minorul Chim A., cu scopul de a-l determina pe Chim V. să-și retragă plîngerea depusă la procuratură. Inițial propunerea în cauză a fost respinsă, însă ulterior acceptată de inculpat.

Faptele date au fost confirmate nu numai prin declarațiile inculpatului, ci și prin declarațiile martorilor Paladi T., Tabaranu A. și Macerniuc V., audiați de către prima instanță, din care rezultă cu certitudine că a fost vorba doar despre achitarea de către Fîrfa A. inculpatului Chim V. a banilor pentru repararea prejudiciului cauzat minorului Chim A..

Potrivit ordonanței procurorului în procuratura r-lui Fălești, Paladi T. din 05 martie 2011, s-a dispus refuzul de a porni urmărirea penală în legătură cu lipsa elementelor infracțiunii. Totodată, a fost înaintată o sesizare asupra încălcărilor legislației procesuale și a conduitei acestuia (f.d. 101-1 04), fapt pentru care Fîrfa A. a fost sancționat disciplinar.

În cazul dat, o dată ce a fost emisă ordonanța privind refuzul de a porni urmărirea penală în cauza lui Fîrfa A., inculpatul Chim V. nu avea nici un temei, de a pretinde suma de 200 euro pentru a influența procurorul Paladi T. să nu pornească urmărirea penală, deoarece faptul deja era împlinit.

În concluzia celor enunțate mai sus, se constată temeinicia concluziei instanței de apel care a statuat că, începînd cu denunțul depus pe data de 18 martie 2011 (v. I, f.d.7) și continuînd cu celelalte acțiuni de procedură penală efectuate de către organul de urmărire penală la inițiativa și cu participarea nemijlocită a martorului Fîrfa A. (v. II, f.d. 8,19-25,32-35), prezintă de fapt o invenție a ultimului despre o pretinsă extorcare de bani, avînd la bază un motiv de răzbunare față de inculpatul Chim V. pentru plîngerea depusă de el în Procuratura r-lui Fălești împotriva sa, examinarea căreia s-a finalizat cu tragerea la răspundere disciplinară.

Nici în înregistrarea discuției lor din 21 martie 2011 și nici în materialele cauzei penale nu se conține vreo probă ce ar confirma direct și concret că inculpatul Chim V. pretindea suma de 1000, 500 sau 200 euro, sau că a primit prin extorcare 200 euro anume ca plată pentru exercitarea de acțiuni de trafic de influență.

Astfel, concluzia organului de urmărire penală, susținută de acuzatorul de stat în ședința instanței de apel despre vinovăția inculpatului în acțiunile incriminate, nu corespunde realității.

În așa mod se constată lipsa de probe care ar confirma existența faptului extorcării de bani din partea inculpatului Chim V. de la Fîrfa A., în situația în care ordonanța de refuz în pornirea urmăririi penale în cazul ultimului fusese adoptată de încă la data de 05 martie 2011, despre care fapt cunoștea atît Chim V , cît și Fîrfa A.

7.3 Accentuînd cele relatate mai sus, Colegiul penal reține netemeinicia concluziei recurentului privind nepronunțarea instanței de apel asupra tuturor motivelor invocate în apel, odată ce aceste motive au fost dezbătute și apreciate. În altă ordine de idei se constată că acuzatorul de stat în recursul său doar își exprimă dezacordul cu aprecierea probelor de către instanțele inferioare.

7.4 Colegiul penal reține că la etapa recursului ordinar instanța de recurs nu efectuează un control asupra fondului cauzei, ci doar verifică aplicarea corectă a normelor de drept material și de procedură față de faptele constatate de instanța de fond ori, după caz, de instanța de apel. Această verificare se efectuează numai în limita temeiurilor prevăzute de art. 427 Cod de procedură penală, formulate în recurs. În caz de nemotivare a acestuia, după cum este cerința stipulată în art. 430 Cod de procedură penală, recursul se consideră inadmisibil.

Colegiul penal menționează și faptul că argumentele invocate de recurent au constituit deja obiectul de examinare în instanța de apel, care, respectînd prevederile art. 417 alin. (1) p. 8) Cod de procedură penală, s-a pronunțat asupra tuturor motivelor invocate în apel, a relevat temeiurile de fapt și de drept pe care se

întemeiază soluția de respingere a acestora și a pronunțat o hotărîre legală, întemeiată și motivată.

În consecință, Colegiul conchide că decizia instanței de apel nu este afectată de erori de drept prevăzute de pct. 6) alin. (1) art. 427 Cod de procedură penală, motiv pentru care recursul declarat de procuror se va declara inadmisibil, fiind vădit neîntemeiat.

8. În conformitate cu art. 432 alin. (1), (2) pct. 4) Cod de procedură penală,

D E C I D E :

Inadmisibilitatea recursului ordinar declarat de procurorul în Procuratura de nivelul Curții de Apel Bălți, Natalia Cîrnățel, împotriva deciziei Colegiului penal al Curții de Apel Bălți din 26 noiembrie 2012 în cauza penală privindu-l pe *Chim Vladimir Vladimir*, pe motiv că este vădit neîntemeiat.

Decizia este irevocabilă.

Pronunțată integral la data de 30 aprilie 2013.

Președinte

Petru Ursache

Judecători

Iurie Diaconu

Elena Covalenco

Copia corespunde originalului

Judecător

Petru Ursache